

EDI - ASN Note

(VDA 4912)

Vendor

-Plant: 0100

-No: 91001108

Linamar Plettenberg GmbH

Daimlerstr. 11

58840 PLETTENBERG

DEUTSCHLAND

Load-No.: 118144

Receiver

-Plant: 100

-No.: 14550700

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4

Zona Industriale

I-70026 MODUGNO

16.04.2024 - 12:06

page 2/4

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type: Truck Company

Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

-Number: 16070077

Gross Weight: 23.065 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date	Suppl. Ref. No. Vend.	Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			Add. Data Vendor	Consignment
81190868	000010	25111108490	2.650	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	
16.04.2024	035309-900	CC: 240027081	530	PC	S		550003916202
	CC: 240027077	530	PC	S			nt. wt.: 4.422 KG , gr. wt.: 4.853 KG
	CC: 240026500	530	PC	S			
	CC: 240026489	530	PC	S			
	CC: 240026478	530	PC	S			
	CC: 5,000	TBA-500256		PC		DCT300/P01850	
	Cast-Number: 272066						
	UC-Material: G016373X10						
	Text: Engineering Change Status C						
	Text: Customer Change No. C018986_MIP_1						
	Text: Supplier Index -						
81190869	000010	2511123290	1.850	PC	S	SCHALTRAD 7.GANG	
16.04.2024	035540-900	CC: 240027092	1.850	PC	S		550004564102
	CC: 1,000	TBA-500256		PC		DCT300/P01850	nt. wt.: 723 KG , gr. wt.: 808 KG
	Cast-Number: 285357						
	UC-Material: AB16650X10						
	Text: Engineering Change Status a						
	Text: Customer Change No. C0_21_002676-01						
	Text: Supplier Index -						
81190870	000010	2511122490	4.240	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	
16.04.2024	035541-900	CC: 240027091	530	PC	S		550004563902
	CC: 240027087	530	PC	S			nt. wt.: 6.729 KG , gr. wt.: 7.416 KG
	CC: 240027084	530	PC	S			
	CC: 240027082	530	PC	S			
	CC: 240027075	530	PC	S			
	CC: 240026480	530	PC	S			
	CC: 240026475	530	PC	S			
	Cast-Number: 272066						
	UC-Material: G016373X10						
	Text: Engineering Change Status C						
	Text: Customer Change No. C018986_MIP_1						
	Text: Supplier Index -						

GR:

Quant. Check

Rating Check

EDI - ASN Note
(VDA 4912)

Vendor
-Plant: 0100
-No: 91001108
Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Load-No.: 118144

Receiver
-Plant: 100
-No.: 14550700
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

16.04.2024 - 12:06
page 3/4

Unloading Area: 14248
place of storage:
Consumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
Gross Weight: 23.065 KG

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date	Suppl. Ref. No. Vend.	Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.	Add. Data Vendor	-Nummer Vendor	Consignment	
81190878	000010	2511122990	970	PC	S	SCHALTRAD 5.GANG	
16.04.2024	035610-900	CC: 8,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
180366301	CC: 240026200	Cast-Number: 272066					
5013397845	CC: 1,000	UC-Material: G016373X10					
	Text: Engineering Change Status a						
	Text: Customer Change No. CO_21_002676-01						
	Text: Supplier Index -						
81190878	000010	2511108891	1.280	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	
16.04.2024	035613-900	CC: 240026253	640	PC	S		
180366302	CC: 240026247	CC: 2,000	640	PC	S		
5013397816	CC: 2,000	TBA-500256		PC		DCT300/P01850	
	Cast-Number: 272422						
	UC-Material: G016628X10						
	Text: Engineering Change Status -						
	Text: Customer Change No. 22_003385-01						
	Text: Supplier Index -						

***** E N D *****

Please email us back the delivery note incl. the filled confirmation at lpb.confirmations@linamar.com.
We herewith certify receipt of the above-mentioned goods in (city/town) on (date).

Goods were accepted by: (Name, Surname).

Quant. Check: Rating. Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG
(part name / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1224.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30005431
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 272066
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Acierie)
Lieferspezifikation GCG 805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 035541-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex a
(draw. notice, index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81190870/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess E/VAK./CC
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1048138
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G016373X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 04/09/2024
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 4,240
(quantity / Quantité)

Rohmat.-abm. 55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 25 : 1
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (test analysis / Analyse de coulé)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.1200	1.2200	0.0150	0.0240	1.1700	0.0400	0.1700	0.1600	0.0080	0.0380	0.0060	0.0003	0.0010	0.0080	0.0000	0.0000	0.0010	0.0080	0.0003	0.0000	0.0007	0.0120	1.7000	7.0000

Härtbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	46.10	0.00	45.30	0.00	44.10	0.00	41.00	0.00	37.80	0.00	35.60	33.80	32.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT GEFÜGE					Randentkohlung (decarburation / Décarburation)		0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	9	-	10

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0
---	------

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)		Rp0.2(N/mm ²)	
0.00	-	0.00	-
	0.00		0.00

A(%)	
0.00	-
	0.00

Z(%)		
0.00	-	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	152.0	160.0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation,gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	0.00	mm

Datum 04/16/2024
(date / Date)

Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans
Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. A. Dillmann, Johannes



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-004389 vom 16.04.2024

Ludwigsburg, 16.04.2024

Seite 1 von 1

24-004389

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer geventuellen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 19.04.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 16.04.2024		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 2 3 4 5 6 7 8	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 81189081 81189084 81189918 81190868 81190869 81190870 81190874 81190878	11 Anzahl der LM Nombre des colis 3 5 1 5 1 8 1 2	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 23.065	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		26,00 COLLI		23.065,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amthliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 24-004389 empfangen am Réception des marchandises le KUEHN + NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, Str. - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 19 APR 2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604